



Utilitech® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0458903

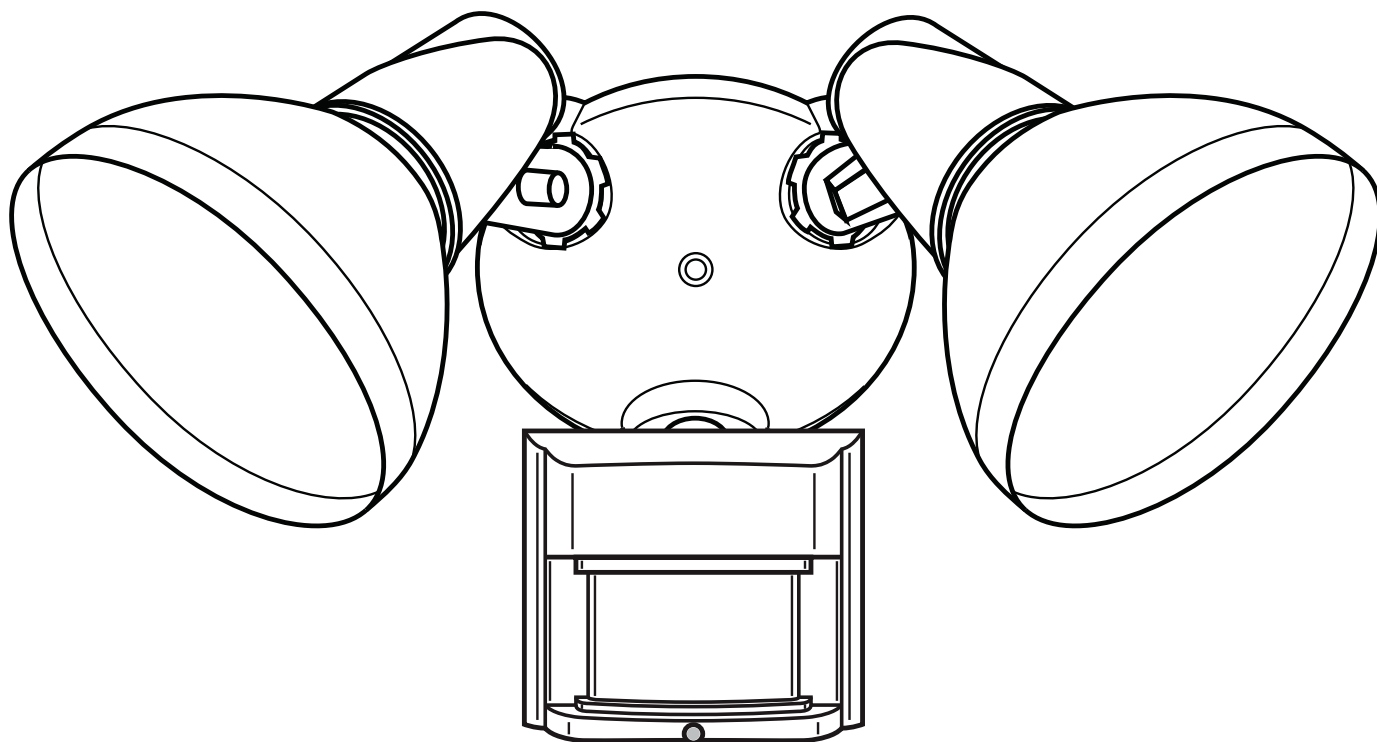
#0458902

MOTION SENSOR LIGHTING CONTROL

MODEL #UT-5412

Francais p. 10

Español p. 19



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____

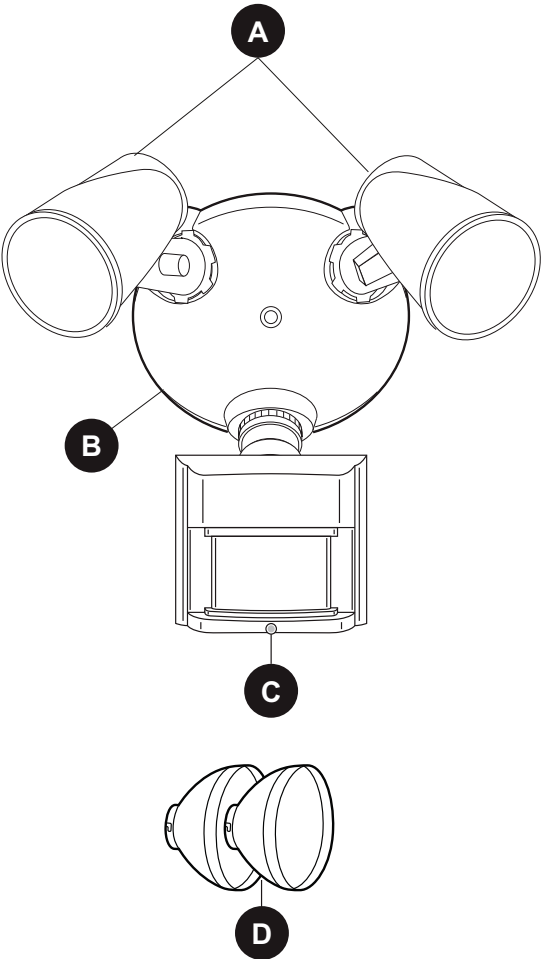


Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

AB13271A
205972-01A



PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QTY.
A	Lamp Holder	2
B	Cover Plate (preassembled to Lamp Holder (A))	1
C	Sensor (preassembled to Lamp Holder (A))	1
D	Shell	2

HARDWARE CONTENTS (not shown actual size)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG
						
Mounting Bolt Qty. 1	Screw Qty. 6 (3 sizes)	Mounting Strap Qty. 1	Gasket Qty. 1	Wire Connector Qty. 3	Rubber Plug Qty. 1	Plastic Hanger Qty. 1

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product.

WARNING:

- Risk of fire. Do not aim the lamps at a combustible surface within 3 ft. (1 m).
- Some codes require installation by a qualified electrician.
- This product is intended for use with the enclosed gasket and with a junction box marked for use in wet locations.
- Turn the power off at the circuit breaker or fuse.
- To avoid water damage and electrical shock, keep lamp holders 30° below horizontal. Keep lamps at least 1 in. (2.5 cm) from the sensor (C). Do not allow the lamps to block the lens.

The light control requires 120-volts AC.

If you want to use Manual Mode, the control must be wired through a switch.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 30 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Silicone Weather Sealant, Flathead Screwdriver

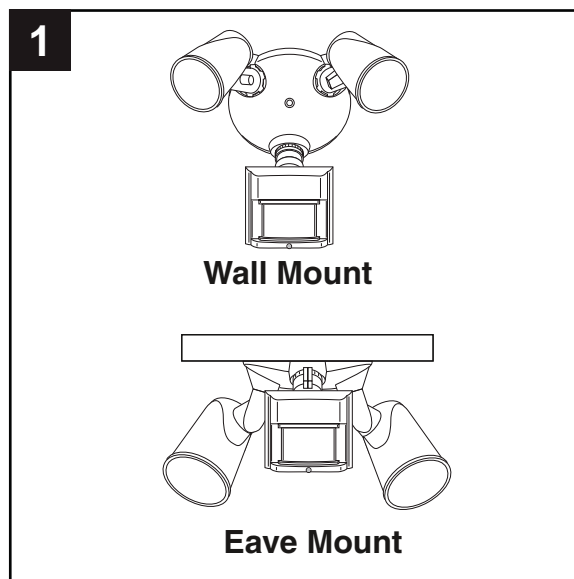
PLANNING INSTALLATION

Range	Up to 70 ft. (21 m) (varies with surrounding temperature)
Sensing Angle	Up to 180°
Electrical Load	Up to 240 Watt maximum Tungsten (up to 120 Watt maximum each lamp holder).
Power Requirements	120 V AC, 60 Hz
Operating Modes	TEST, AUTO, and MANUAL MODE
Time Delay	1, 5, 10 minutes
Range	Adjustable

1. For easy installation, select an existing light operated by a wall switch for replacement.

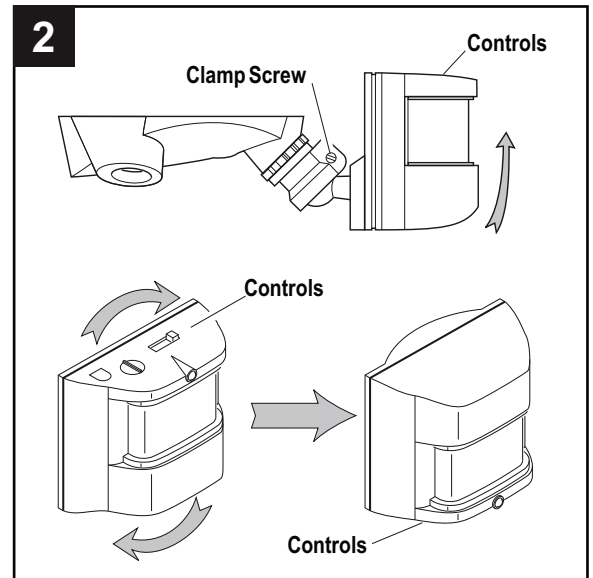
For best performance, mount the fixture about 8 ft. (2.4 m) above the ground.

Note: If the fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance.



PLANNING INSTALLATION

2. For under-eave installation, the sensor head must be rotated as shown for proper operation and to avoid the risk of electrical shock.
 - a. Swing the sensor head toward the clamp screw joint.
 - b. Rotate the sensor head clockwise 180° so the controls face down. If the sensor pops out of the ball joint, loosen the clamp screw and push the sensor back into the ball joint. Tighten the clamp screw when done.

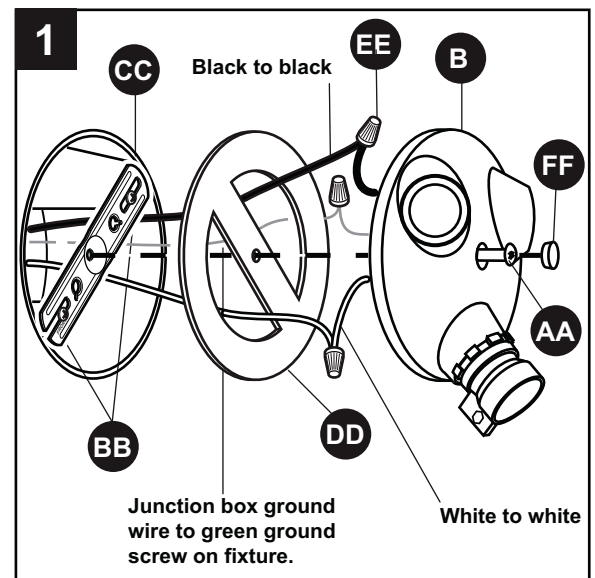


INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Mount the Light Control:

⚠ WARNING: Turn the power off at the circuit breaker or fuse.

- a. Remove the existing light fixture.
- b. Install the mounting strap (CC) using two screws (BB) that fit your junction box.
- c. The plastic hanger (GG) can be used to hold the fixture while wiring. Thread the small end of the plastic hanger (GG) through the hole in the center of the cover plate (B). The small end then goes into one of the slots on the mounting strap (CC).
- d. Route the light control's wires through the large gasket (DD) holes.
- e. Twist the junction box wires and fixture wires together. Connect the black wires together, the white wires together, and connect the junction box ground wire to the green ground screw on the fixture. Secure with wire connectors (EE).
- f. Align the light control cover plate (B) and gasket (DD). Secure with the mounting bolt (AA).
- g. Push the rubber plug (FF) firmly into place over the mounting bolt (AA).

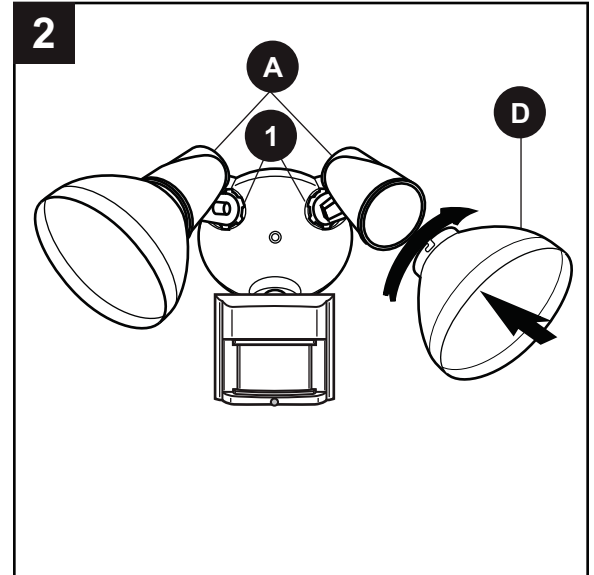


INSTALLATION INSTRUCTIONS

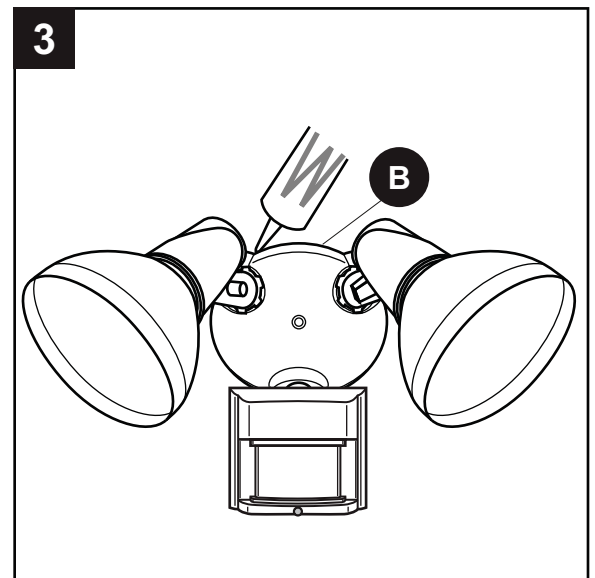
2. Install the Decorative Shells:

- Align the three slots in the decorative shell (D) with the lamp holder (A) pins. Push the shell (D) in and then twist clockwise to lock. Repeat for the other shell (D).
- Adjust the lamp holders (A) by loosening the lock nuts (1), but do not rotate the lamp holders (A) more than 180° from the factory setting. When screwing in the floodlamps, do not overtighten.

⚠ WARNING: To avoid water damage and electrical shock, keep lamp holders 30° below horizontal. Keep lamps at least 1 in. (2.5 cm) from the sensor (C). Do not allow the lamps to block the lens.



- If a wet location junction box was not used, caulk the wall plate mounting surface with silicone weather sealant (not included).



INSTALLATION INSTRUCTIONS

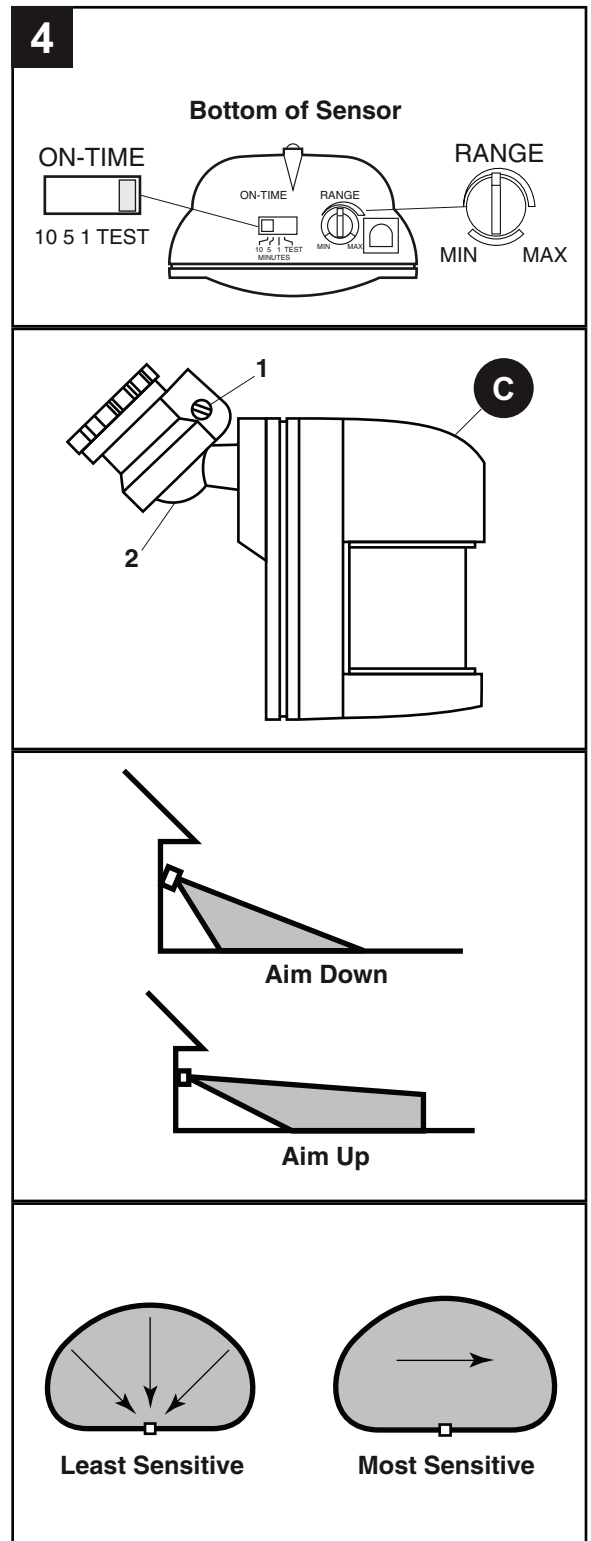
4. Test the sensor:
 - a. Turn on the circuit breaker and light switch. The sensor (C) has a 1-1/2 minute warm up period before it will detect motion.
 - b. Turn the RANGE control to the mid position (halfway between MIN and MAX) and the ON-TIME control to the TEST position.
 - c. Loosen the clamp screw (1) in the sensor ball joint (2) and gently rotate the sensor (C).
 - d. Walk through the coverage area noting where you are when the lights turn on (also, the LED will flash several times when motion is detected). Move the sensor (C) head up, down, or sideways to change the coverage area. Keep the sensor at least 1 in. (2.5 cm) away from the lamps.
 - e. Adjust the RANGE as needed. RANGE set too high may increase false triggering.
 - f. Secure the sensor (C) head by tightening the clamp screw (1). Do not overtighten the screw.
 - g. Set the amount of TIME you want the lights to stay on after motion is detected (1, 5, or 10 minutes).

Important: Avoid aiming the control at:

- Objects that change temperature rapidly, such as heating vents and air conditioners. These heat sources could cause false triggering.
- Areas where pets or traffic may trigger the control.
- Nearby large, light-colored objects reflecting light may trigger the shut-off feature. Do not point other lights at the sensor.

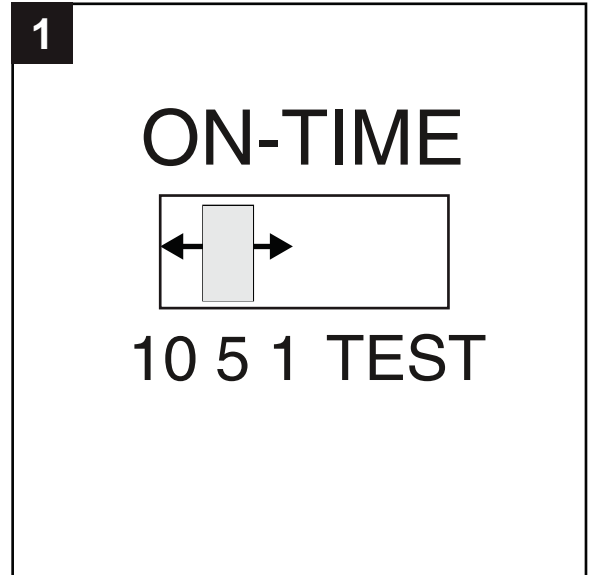
Note: If the fixture is mounted higher than 8 ft. (2.4 m), aiming the sensor down will reduce coverage distance. The detector is less sensitive to motion directly toward it.

Important: If the fixture is mounted higher than 8 ft. If the fixture is mounted higher than 8 ft.

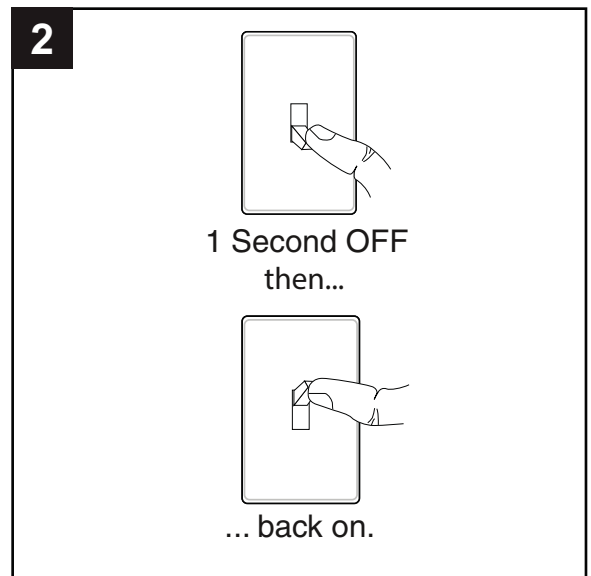


OPERATING INSTRUCTIONS

1. To operate the light in AUTO mode, put the ON-TIME switch on the bottom of the sensor in the 1, 5, or 10 minute position.



2. To operate the light in manual mode, ensure that the ON-TIME switch is in the 1, 5, or 10 minute position. Then flip the light switch off for one second and then back on to toggle between AUTO and MANUAL mode. MANUAL mode only works at night because daylight returns the sensor to AUTO.



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The lights do not come on.	1. The light switch is turned off. 2. The flood light is loose or burned out. 3. The fuse is blown or the circuit breaker is turned off. 4. Daylight turn-off is in effect. 5. The wiring is incorrect (new installations). 6. The sensor is not covering the area adequately.	1. Turn the light switch on. 2. Re-tighten or replace the flood light. 3. Replace the fuse or turn on the circuit breaker. 4. Re-check after dark. 5. Re-check the wiring. 6. Re-aim the sensor to cover desired area.
The lights come on during the daylight.	1. The light control may be installed in a relatively dark location. 2. The light control is in TEST mode.	1. Move the light to a brighter location during the daylight hours. 2. Set the control switch to an ON-TIME position.
The lights come on for no apparent reason.	1. The light control may be sensing small animals or automobile traffic. 2. The range is set too high. 3. The light control is in MANUAL mode.	1. Reposition the lamp away from the sensor or nearby objects. 2. Reposition the sensor. 3. Switch to AUTO mode.
The lights flash on and off.	1. Heat or light from the lamps may be turning the light control on and off. 2. Heat being reflected from other objects may be affecting the sensor. 3. The light control is in the TEST mode and warming up. 4. The light may be leaking through the flood lamp reflectors.	1. Reposition the lamps away from the sensor. 2. Reposition the sensor. 3. Flashing is normal under these conditions. 4. Make sure the metal lamp protectors are installed.

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of two years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only products assembled by the manufacturer and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with these products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF THE MANUFACTURER FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

Printed in China

Utilitech® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.



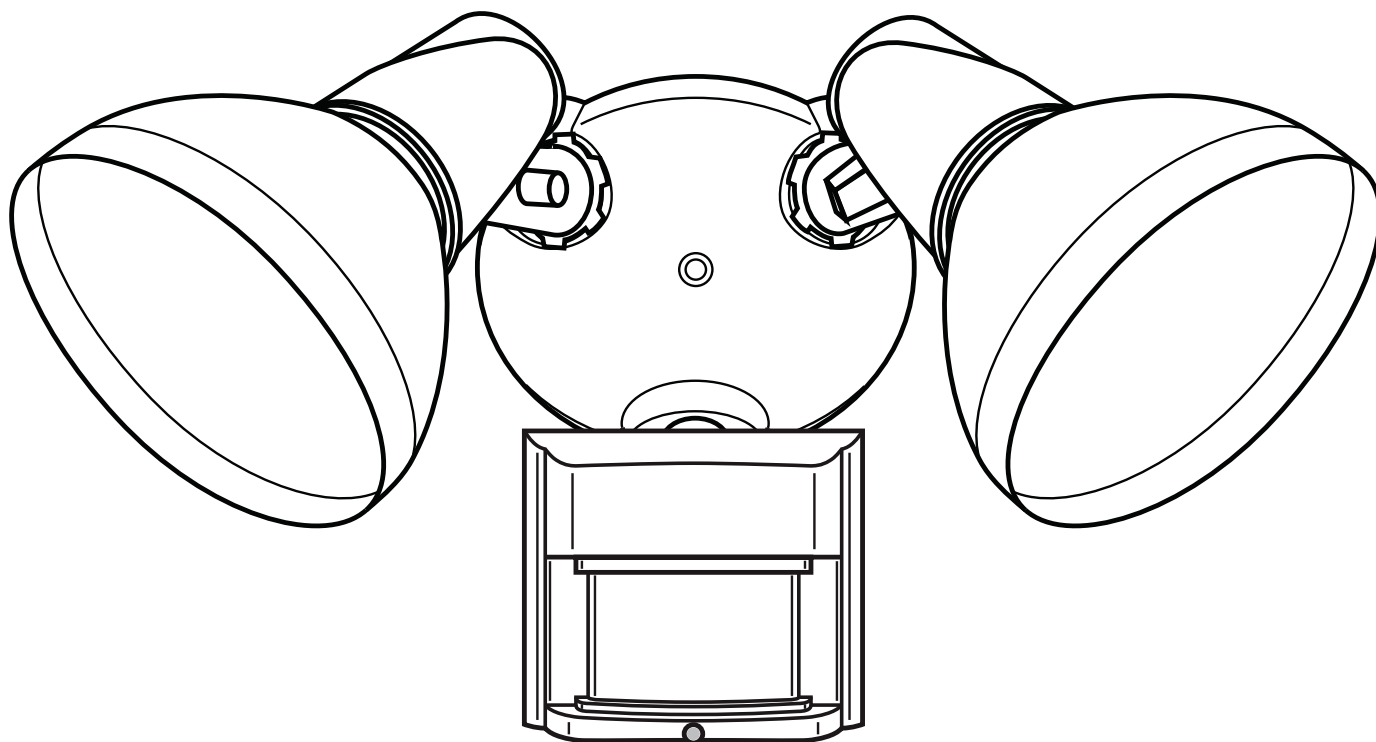
Utilitech® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0458903

#0458902

LUMINAIRE À DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

MODÈLE #UT-5412

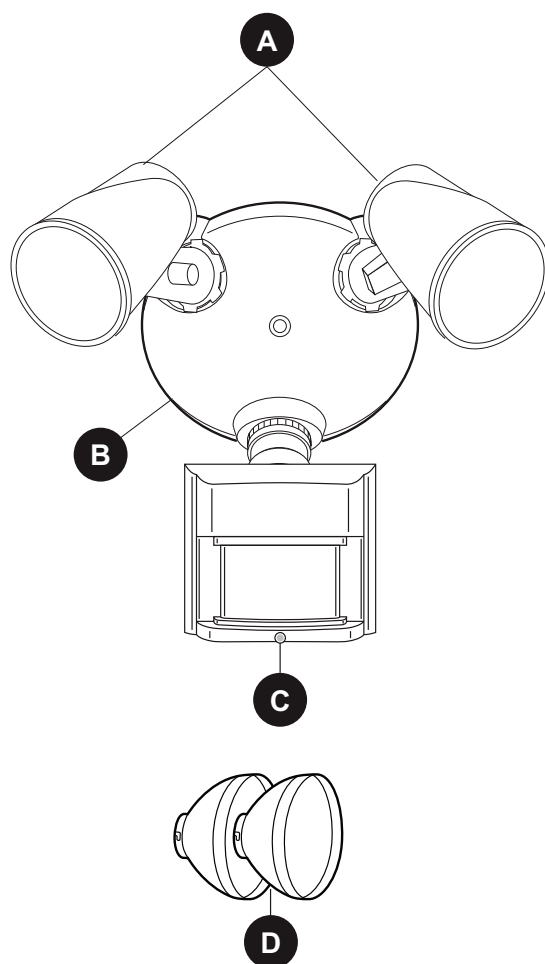


JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Douille	2
B	Applique (préassemblée aux douilles [A])	1
C	Détecteur de mouvement (préassemblé aux douilles [A])	1
D	Abat-jour	2

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur non réelle)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG
						
Vis de montage Qté : 1	Vis Qté : 6 (3 tailles)	Traverse Qté : 1	Joint Qté : 1	Capuchon de connexion Qté : 3	Bouchon en caoutchouc Qté : 1	Tige de suspension en plastique Qté : 1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit.

AVERTISSEMENT :

- Risque d'incendie. Ne pointez pas les luminaires en direction de matériaux combustibles se trouvant dans un rayon de 0,91 m (3 pi).
- Certains codes du bâtiment exigent que le luminaire soit installé par un électricien qualifié.
- Cet article doit être utilisé avec le joint inclus et doit être fixé à une boîte de jonction mise à la terre désignée pour une utilisation dans les endroits mouillés.
- Coupez la source d'alimentation depuis le panneau central de disjoncteurs ou de fusibles.
- Afin d'éviter tout risque de choc électrique et de dommages causés par l'eau, orientez les douilles de 30 degrés sous la ligne horizontale. Gardez les luminaires à une distance d'au moins 2,54 cm (1 po) du détecteur de mouvement (C). Ne laissez pas les luminaires obstruer la lentille.

Le luminaire nécessite une tension électrique de 120 V c.a.

Si vous désirez utiliser le luminaire en mode manuel, il doit être raccordé à un interrupteur.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage de l'appareil, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 30 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : un agent d'étanchéité à base de silicone et résistant aux intempéries et un tournevis à tête plate.

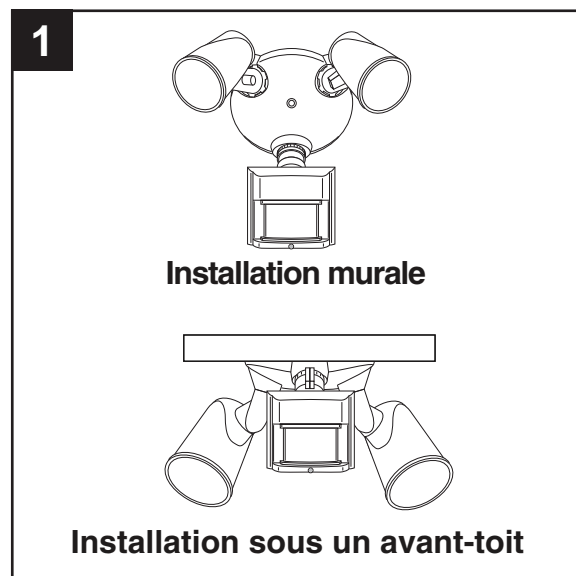
PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Portée	Jusqu'à 21,34 m (70 pi) (varie selon la température ambiante)
Angle de détection	Jusqu'à 180°
Charge électrique	Jusqu'à 240 W maximum tungstène (jusqu'à 120 W maximum par douille).
Exigences d'alimentation	120 V c.a., 60 Hz
Modes de fonctionnement	Modes TEST, AUTOMATIQUE et MANUEL
Retardement	1, 5 et 10 minutes
Portée	Réglable

1. Pour une installation facile, remplacez un luminaire actionné par un interrupteur mural déjà installé.

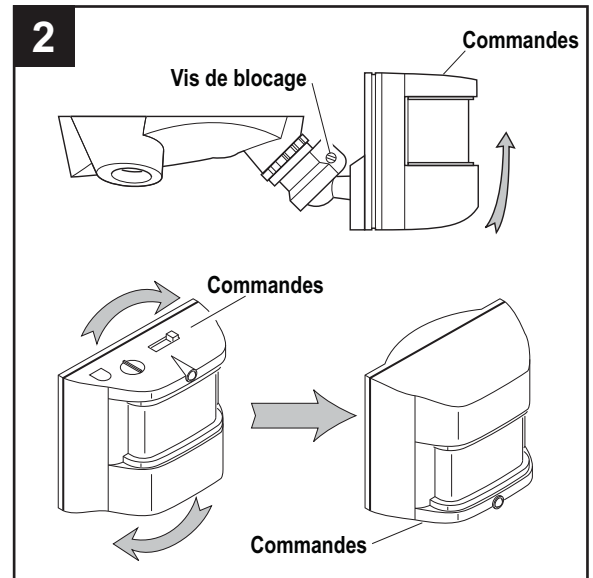
Pour un rendement optimal, installez le luminaire à environ 2,44 m (8 pi) du sol.

Remarque : Si le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 2,44 m (8 pi), le fait d'orienter le capteur vers le bas réduira la distance de la portée.



PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

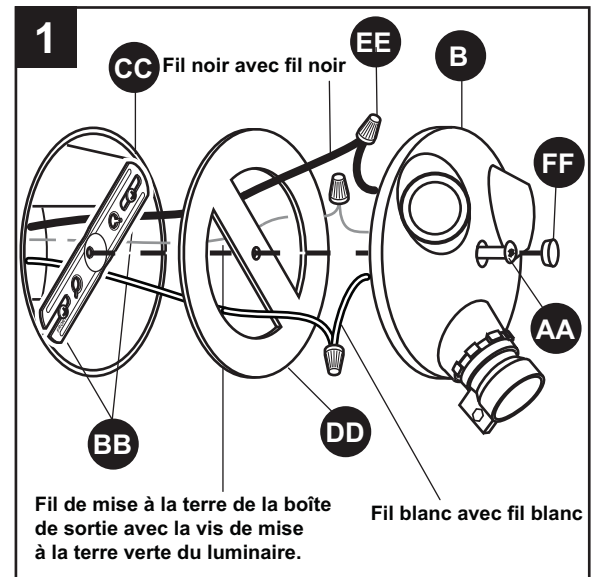
2. Afin de réduire les risques de choc électrique et d'assurer le bon fonctionnement du luminaire, la tête du détecteur doit être orientée tel qu'il est illustré pour une installation sous un avant-toit.
 - a. Dépliez la tête du détecteur vers la vis de blocage.
 - b. Tournez la tête du détecteur de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte que les commandes soient vers le bas. Si le détecteur se détache du joint sphérique, desserrez la vis de blocage et appuyez sur le détecteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur le joint sphérique. Une fois que vous avez terminé, serrez la vis de blocage.



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

1. Installez le luminaire :

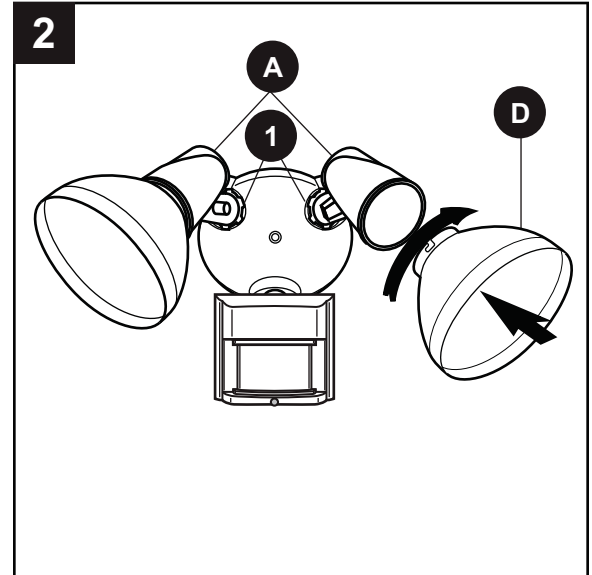
- ⚠ AVERTISSEMENT :** Coupez la source d'alimentation depuis le panneau central de disjoncteurs ou de fusibles.
- a. Retirez le luminaire actuel.
 - b. Fixez la traverse (CC) à la boîte de jonction à l'aide de deux vis (BB) appropriées.
 - c. Utilisez la tige de suspension en plastique (GG) pour maintenir le luminaire en place pendant le câblage. Insérez la plus petite extrémité de la tige de suspension en plastique (GG) dans le trou situé au centre de l'applique (B). Insérez ensuite cette extrémité dans l'une des fentes de la traverse (CC).
 - d. Faites passer les fils du luminaire dans les grands trous du joint (DD).
 - e. Joignez les fils de la boîte de jonction et ceux du luminaire en les tordant. Raccordez le fil noir de la boîte de jonction avec le fil noir du luminaire, le fil blanc de la boîte de jonction avec le fil blanc du luminaire et le fil de mise à la terre de la boîte de jonction à la vis de mise à la terre verte du luminaire. Fixez le tout à l'aide des capuchons de connexion (EE).
 - f. Alignez l'applique du luminaire (B) au joint (DD). Fixez le tout à l'aide de la vis de montage (AA).
 - g. Posez le bouchon en caoutchouc (FF) sur la vis de montage (AA) en appuyant fermement dessus.



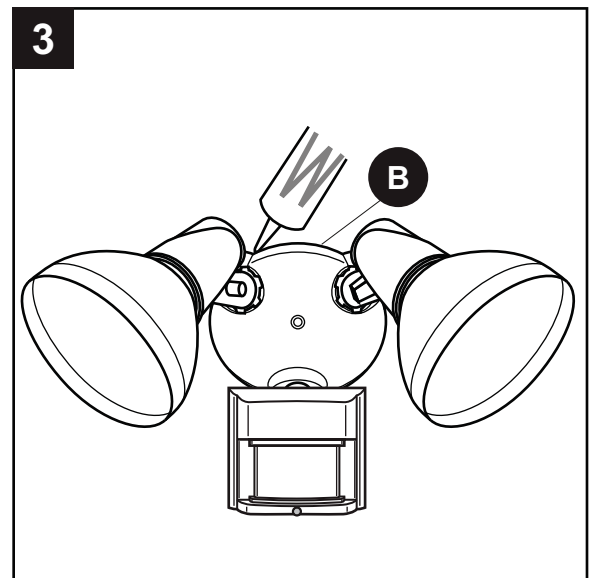
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

2. Installez les abat-jours décoratifs :
 - a. Alignez les trois encoches de l'abat-jour (D) aux broches de la douille (A). Enfoncez l'abat-jour (D) et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer. Faites de même pour l'autre abat-jour (D).
 - b. Desserrez les écrous de blocage (1) pour régler les douilles, sans toutefois les tourner de plus de 180° par rapport au réglage par défaut. Évitez de serrer excessivement les ampoules à faisceau large lorsque vous les vissez dans les douilles.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de choc électrique et de dommages causés par l'eau, orientez les douilles de 30° sous la ligne horizontale. Gardez les luminaires à une distance d'au moins 2,54 cm (1 po) du détecteur de mouvement (C). Ne laissez pas les luminaires obstruer la lentille.



3. Si vous n'utilisez pas une boîte de jonction conçue pour une utilisation dans les endroits mouillés, calfeutrez la surface de montage de l'applique murale à l'aide d'un agent d'étanchéité à base de silicone résistant aux intempéries (non inclus).



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

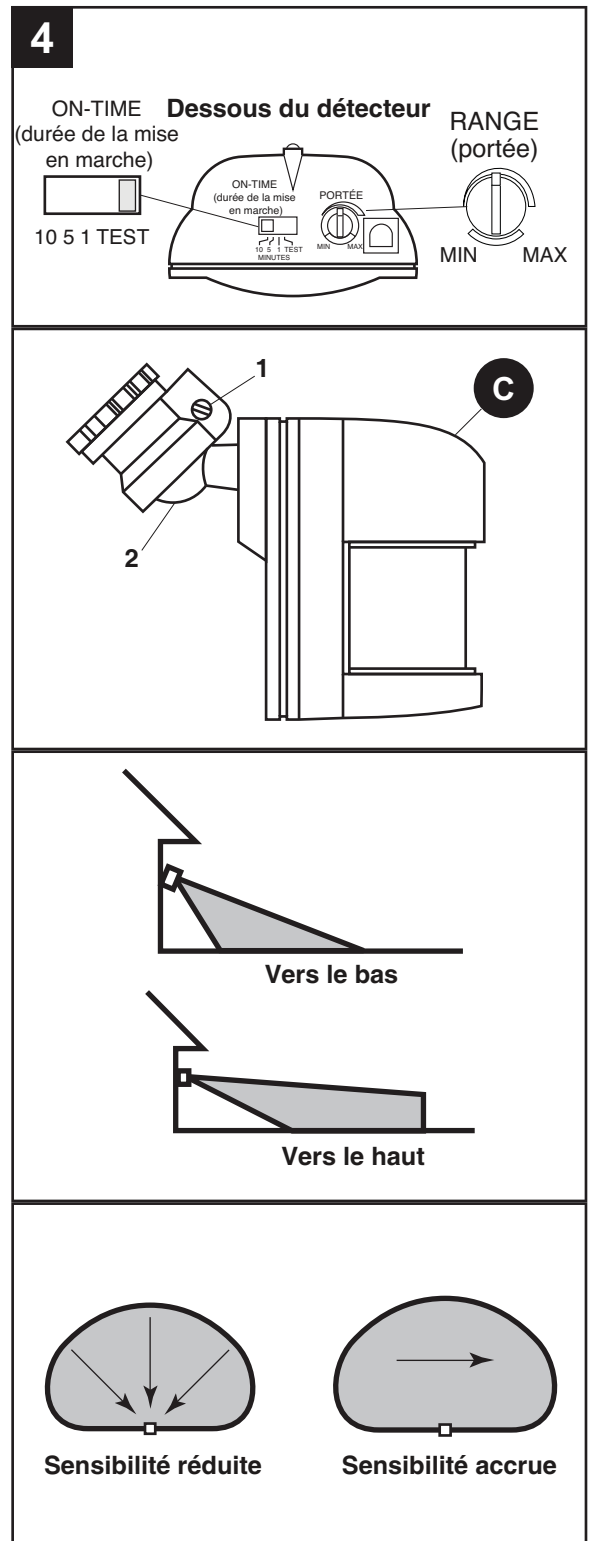
4. Testez le détecteur :
 - a. Placez l'interrupteur mural et le disjoncteur en position de marche. Avant qu'il ne puisse détecter les mouvements, le détecteur (C) a une période de réchauffement d'une minute et demie.
 - b. Placez la commande « RANGE » (portée) au réglage moyen (entre MIN et MAX) et réglez la commande « ON-TIME » (durée de la mise en marche) à la position « TEST ».
 - c. Desserrez la vis de blocage (1) du joint sphérique (2) et tournez lentement le détecteur (C).
 - d. Marchez dans la zone de couverture en notant votre emplacement lorsque les lumières s'allument (les ampoules à DEL clignoteront plusieurs fois lorsqu'un mouvement est détecté). Déplacez la tête du détecteur (C) vers le haut, vers le bas ou de côté pour modifier la zone de couverture. Gardez le détecteur de mouvement à une distance d'au moins 2,54 cm (1 po) des luminaires.
 - e. Réglez la portée au besoin. Des déclenchements intempestifs risquent de se produire si la portée est réglée à une valeur excessive.
 - f. Fixez la tête du détecteur (C) en serrant la vis de blocage (1). Évitez de serrer excessivement la vis.
 - g. Réglez le temps de fonctionnement pendant lequel les lumières resteront allumées une fois le mouvement détecté (1, 5 ou 10 minutes).

Important : Évitez d'orienter le luminaire en direction :

- D'objets dont la température change rapidement comme des événements de chauffage ou des climatiseurs. Ces sources de chaleur pourraient produire des déclenchements intempestifs.
- De zones où le capteur risque d'être activé par des animaux ou des voitures.
- D'objets volumineux de couleur claire qui reflètent la lumière et risquent d'activer la fonction d'arrêt automatique. Ne pointez pas d'autres lumières en direction du détecteur.

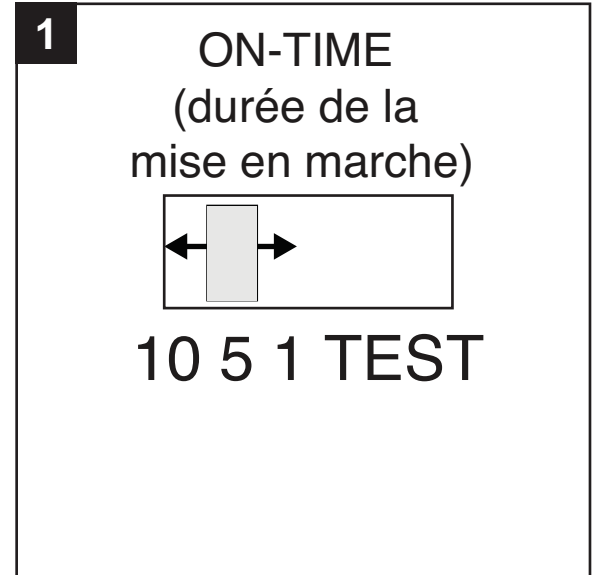
Remarque : Si le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 2,44 m (8 pi), le fait d'orienter le capteur vers le bas réduira la distance de la portée. Le détecteur est moins sensible aux mouvements qui vont directement vers lui.

Important : Si le luminaire est installé à une hauteur supérieure à 2,44 m (8 pi), le fait d'orienter le capteur vers le bas réduira la distance de la portée.

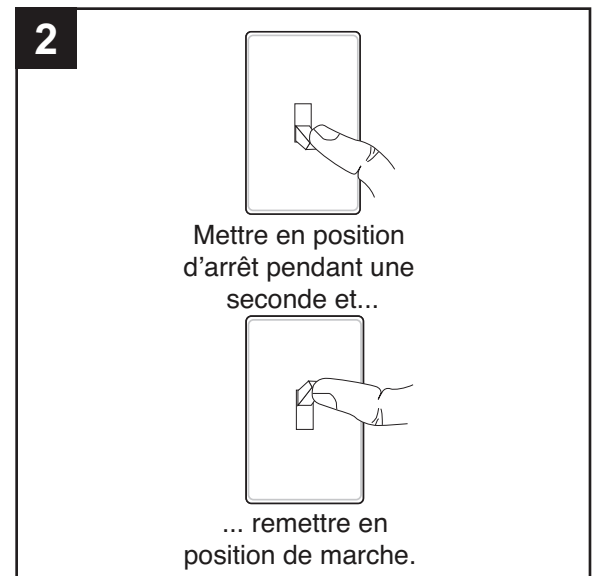


MODE D'EMPLOI

1. Pour utiliser le luminaire en mode automatique, réglez l'interrupteur « ON-TIME » (durée de la mise en marche) à 1, 5 ou 10 minutes.



2. Pour utiliser le luminaire en mode manuel, assurez-vous que l'interrupteur « ON-TIME » (durée de la mise en marche) est réglé à 1, 5 ou 10 minutes. Mettez ensuite l'interrupteur en position d'arrêt pendant une seconde, puis remettez-le en position de marche pour passer du mode automatique au mode manuel, et vice-versa. Le mode manuel ne fonctionne que la nuit, car le détecteur revient au mode automatique lorsqu'il fait jour.



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Les lumières ne s'allument pas.	1. L'interrupteur est en position d'arrêt. 2. L'ampoule à faisceau large est dévissée ou grillée. 3. Le fusible a sauté ou le disjoncteur est hors tension. 4. Le mode d'arrêt diurne est activé. 5. Le câblage est inadéquat (nouvelles installations). 6. Le détecteur ne couvre pas adéquatement la zone.	1. Mettez l'interrupteur en position de marche. 2. Revissez l'ampoule à faisceau large ou remplacez-la. 3. Remplacez le fusible grillé ou remettez le disjoncteur sous tension. 4. Vérifiez de nouveau après la tombée de la nuit. 5. Revérifiez le câblage. 6. Réorientez le détecteur de sorte qu'il couvre la zone désirée.
Les lumières s'allument lorsqu'il fait jour.	1. Le luminaire est peut-être installé dans un endroit trop sombre. 2. Le luminaire est en mode TEST.	1. Déplacez le luminaire dans un endroit plus éclairé pendant la journée. 2. Réglez la commande « ON-TIME » (durée de la mise en marche).
Les lumières s'allument sans raison apparente.	1. Le détecteur repère peut-être de petits animaux ou des voitures. 2. La portée est réglée à une valeur excessive. 3. Le luminaire est en mode manuel.	1. Éloignez le luminaire du détecteur ou d'objets à proximité. 2. Déplacez le détecteur. 3. Mettez le luminaire en mode automatique.
Les lumières clignotent.	1. La chaleur ou la lumière des luminaires activent peut-être la commande d'éclairage. 2. La chaleur se réfléchissant sur d'autres objets a peut-être un effet sur le détecteur. 3. La commande d'éclairage est en mode TEST et est en train de se réchauffer. 4. La lumière s'échappe peut-être des réflecteurs des ampoules à faisceau large.	1. Éloignez les luminaires du détecteur. 2. Déplacez le détecteur. 3. Le clignotement est normal dans de telles conditions. 4. Assurez-vous que les pare-lumières en métal sont installés.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

La présente garantie limitée vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat, toute défaillance causée par un défaut de matériaux ou de fabrication sera corrigée sans frais.

Les réparations, les ajustements et les calibrages nécessaires en raison d'un usage inapproprié ou abusif ou d'une négligence, de même que les ampoules, les piles et autres articles de consommation, ne sont pas couverts par cette garantie. Tout entretien ou toute modification non autorisés du produit ou de toute composante fournie annulera entièrement cette garantie. Cette garantie ne prévoit pas de remboursement pour les désagréments, l'installation, la configuration, la perte de jouissance, l'entretien non autorisé ou les frais d'expédition liés au retour.

La présente garantie couvre uniquement les produits assemblés par le fabricant et elle ne s'applique pas à l'équipement et aux composants utilisés conjointement avec ces produits.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE, DÉCLARATION OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, ET ELLE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE RELATIVE AUX DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE PERTE COMMERCIALE OU DE PROFITS, QU'ELLE SOIT OU NON PRÉVISIBLE.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez conserver votre reçu daté, que vous devrez présenter si vous souhaitez vous prévaloir de la garantie.

Imprimé en Chine

Utilitech® est une marque de commerce déposée
de LF, LLC. Tous droits réservés.



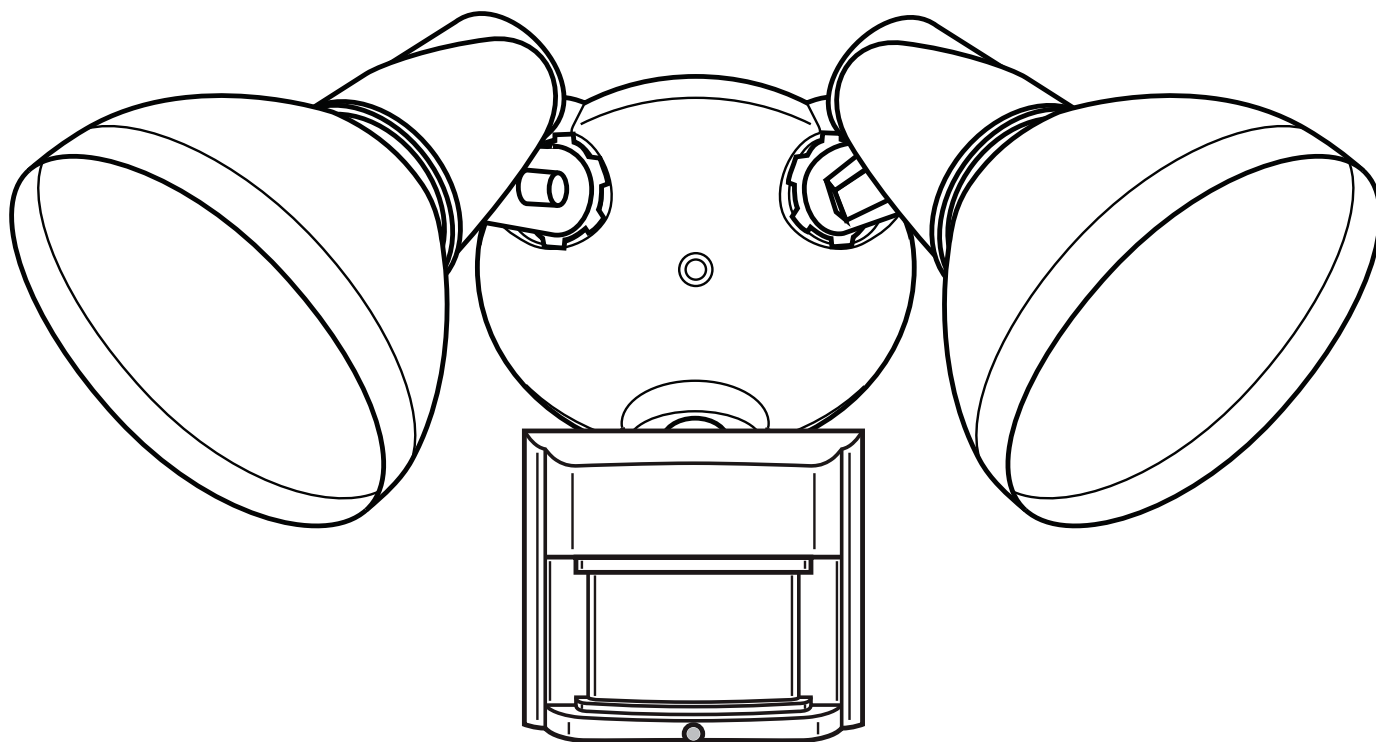
Utilitech® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO # 0458903

0458902

CONTROL DE ILUMINACIÓN CON SENSOR DE MOVIMIENTO

MODELO # UT-5412



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

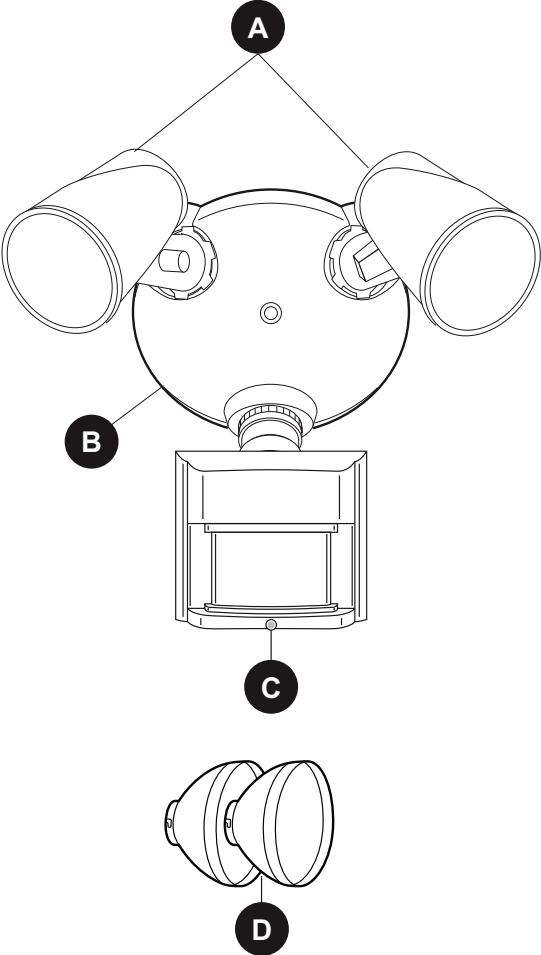


¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Lowes.com



CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
A	Portalámpara	2
B	Placa de cubierta (preensamblada en el portalámpara [A])	1
C	Sensor (preensamblado en el portalámpara [A])	1
D	Estructura	2

ADITAMENTOS (no se muestran en tamaño real)

AA



Perno de montaje
Cant. 1

BB



Tornillo
Cant. 6 (3 tamaños)

CC



Placa de montaje
Cant. 1

DD



Empaque-
tadura
Cant. 1

EE



Conector
de cables
Cant. 3

FF



Tapón de
goma
Cant. 1

GG



Colgador de
plástico
Cant.1

⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

⚠ ADVERTENCIA:

- Riesgo de incendio. No apunte las lámparas a una superficie inflamable dentro de 91,44 cm (3 pies).
- Algunos códigos requieren que la instalación la realice un electricista calificado.
- Este producto está diseñado para usarse con la empaquetadura enclosed cerrada y con una caja de unión marcada para su uso en ubicaciones húmedas.
- Apague el suministro eléctrico en el interruptor de circuito o retire el fusible.
- Para evitar daños por agua y descargas eléctricas, mantenga los portalámparas a 30° bajo la horizontal. Mantenga las lámparas al menos a 2,54 cm (1 pulg) del sensor (C). No permita que las lámparas bloqueen la mica.

El control de luces requiere 120 voltios de CA.

Si desea usar el Modo manual, el control se debe cablear a través de un interruptor.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Sellador de silicona para todo clima, destornillador de cabeza plana

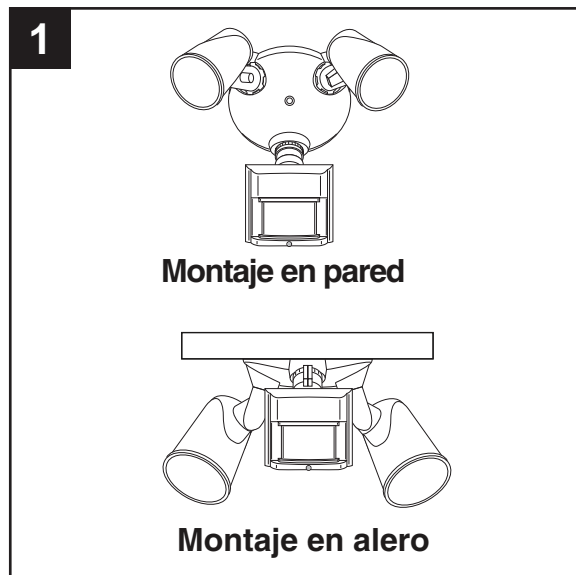
PLANIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Rango	Hasta 21,34 m (70 pies) (varía con la temperatura de los alrededores)
Ángulo del sensor	Hasta 180°
Carga eléctrica	Hasta 240 vatios de tungsteno como máximo (hasta 120 vatios como máximo cada portalámpara).
Requisitos de alimentación	120 V CA, 60 Hz
Modos operativos	MODO de PRUEBA, AUTOMÁTICO y MANUAL
Retardo de tiempo	1, 5, 10 minutos
Rango	Ajustable

1. Para una instalación fácil, seleccione una luz existente operada por un interruptor de pared para su reemplazo.

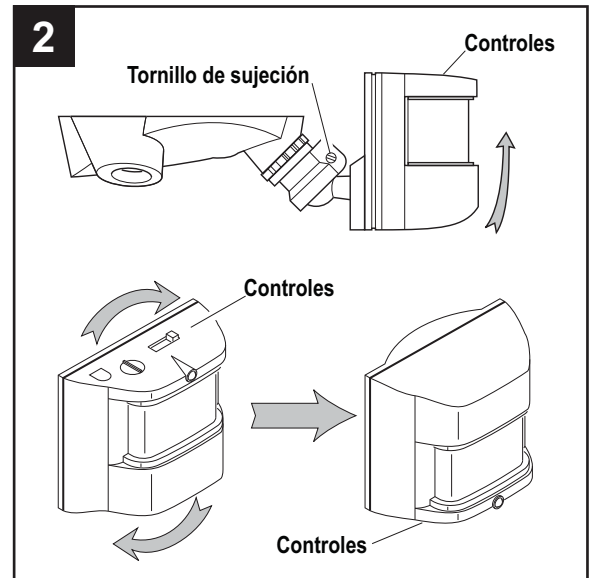
Para obtener el mejor rendimiento, monte la lámpara a aproximadamente 2,44 m (8 pies) sobre el piso.

Nota: Si la lámpara se monta por sobre los 2,44 m (8 pies), apuntar el sensor hacia abajo disminuirá la distancia de cobertura.



PLANIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

2. Para una instalación bajo el alero, el cabezal del sensor se debe girar como se muestra para una operación adecuada y evitar el riesgo de descargas eléctricas.
 - a. Gire el cabezal del sensor hacia la unión del tornillo de sujeción.
 - b. Gire el cabezal del sensor 180° en dirección de las manecillas del reloj de modo que los controles apunten hacia abajo. Si el sensor sobresale de la junta de rótula, suelte el tornillo de sujeción y presione el sensor de vuelta en la junta de rótula. Apriete el tornillo de sujeción cuando termine.

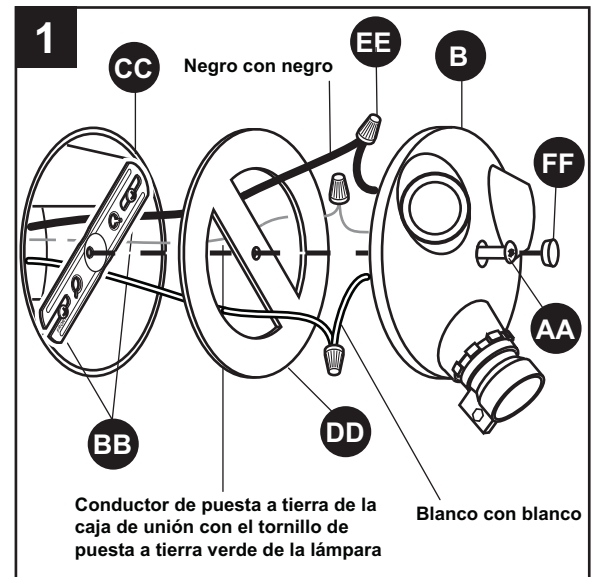


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Monte el control de luces:

⚠ ADVERTENCIA: Apague el suministro eléctrico en el interruptor de circuito o retire el fusible.

- a. Extraiga la lámpara existente.
- b. Instale la placa de montaje (CC) usando los dos tornillos (BB) que encajan en la caja de unión.
- c. El colgador plástico (GG) se puede usar para sostener la lámpara mientras se cablea. Pase el extremo pequeño del colgador plástico (GG) por el orificio en el centro de la placa de cubierta (B). El extremo pequeño va en una de las ranuras de la placa de montaje (CC).
- d. Pase los conductores del control de luces por los orificios grandes de la empaquetadura (DD).
- e. Enrolle los conductores de la caja de unión con los de la lámpara. Conecte los conductores negros, los blancos y conecte el conductor de puesta a tierra de la caja de unión con el tornillo de puesta a tierra verde de la lámpara. Asegure con los conectores de cable (EE).
- f. Alinee la placa de cubierta del control (B) con la empaquetadura (DD). Asegure con el perno de montaje (AA).
- g. Presione el tapón de goma (FF) firmemente en su lugar sobre el perno de montaje (AA).

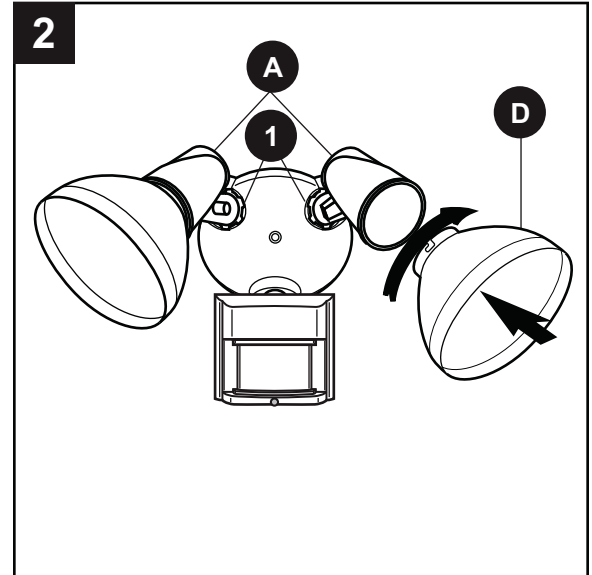


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

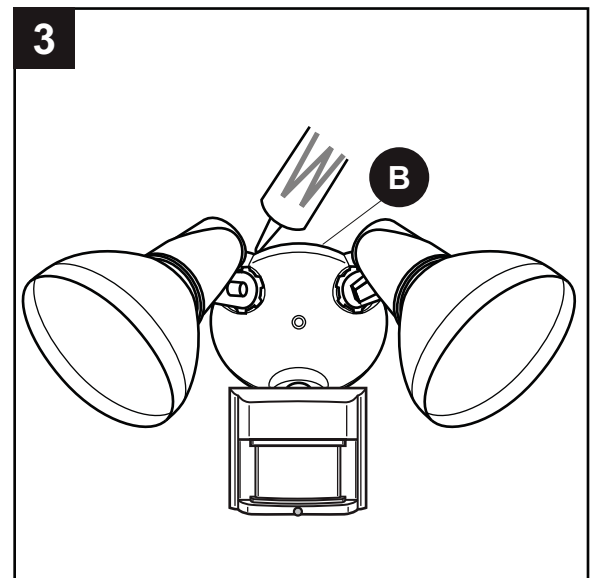
2. Instale las estructuras decorativas:

- Alinee las tres ranuras de la estructura decorativa (D) con las clavijas de los portalámparas (A). Presione la estructura (D) hacia adentro y luego gírela en dirección de las manecillas del reloj para bloquearla. Repita para las otras estructuras (D).
- Ajuste los portalámparas (A) soltando las contratuercas (1), pero no gire los portalámparas (A) más de 180° desde el ajuste de fábrica. Al atornillar los reflectores, no apriete demasiado.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar daños por agua y descargas eléctricas, mantenga los portalámparas a 30° bajo la horizontal. Mantenga las lámparas al menos a 2,54 cm (1 pulg) del sensor (C). No permita que las lámparas bloqueen la mica.



- Si no se utilizó una caja de unión para ubicaciones húmedas, calafatee la superficie de montaje de la placa de pared con un sellador de silicona para todo clima (no se incluye).



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

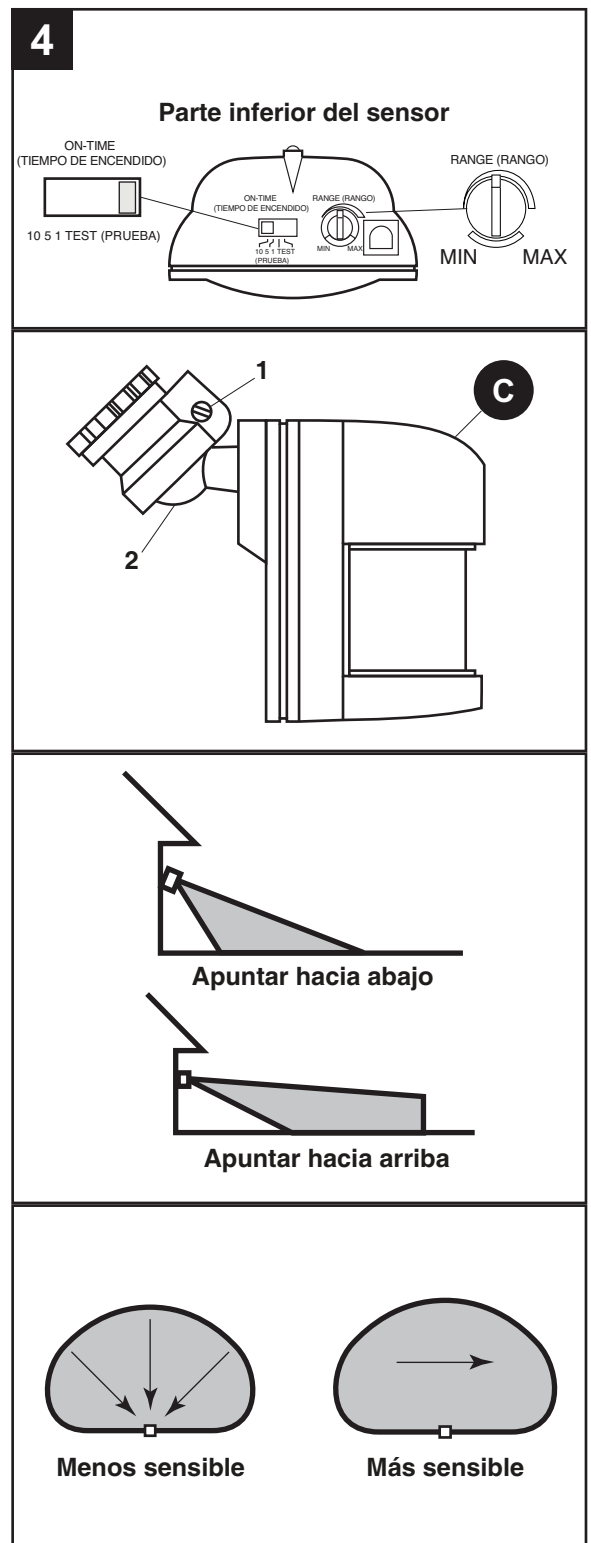
4. Pruebe el sensor:
 - a. Encienda el interruptor de circuito y el interruptor de la luz. El sensor (C) tiene un período de calentamiento de 1-1/2 minuto antes de detectar el movimiento.
 - b. Coloque el control de RANGE (rango) en la posición del medio (en la mitad entre MÍN. y MÁX.) y el control ON-TIME (tiempo de encendido) en la posición TEST (prueba).
 - c. Suelte el tornillo de fijación (1) en la junta de rótula del sensor (2) y gire suavemente el sensor (C).
 - d. Camine por el área de cobertura fijándose en el lugar en donde está al encenderse las luces (además, el LED parpadeará varias veces cuando se detecte movimiento). Mueva el cabezal del sensor (C) hacia arriba, abajo o hacia los lados para cambiar el área de cobertura. Mantenga el sensor al menos a 2,54 cm (1 pulg) de distancia de las lámparas.
 - e. Ajuste el RANGO según sea necesario. Si el RANGO se ajusta demasiado alto, podrían aumentar las falsas activaciones.
 - f. Asegure el cabezal del sensor (C) apretando el tornillo de ajuste (1). No apriete demasiado el tornillo.
 - g. Establezca el TIEMPO que desee que las luces permanezcan encendidas después de detectar movimiento (1, 5 o 10 minutos).

Importante: Evite apuntar el control hacia:

- Objetos que cambien de temperatura rápidamente, como conductos de aire acondicionado y acondicionadores de aire. Estas fuentes de calor podrían provocar falsas activaciones.
- Áreas donde mascotas o el tráfico puedan activar el control.
- Cerca de objetos grandes de color claro que reflejen la luz, ya que podrían activar la característica de apagado automático. No lo apunte otras luces al sensor.

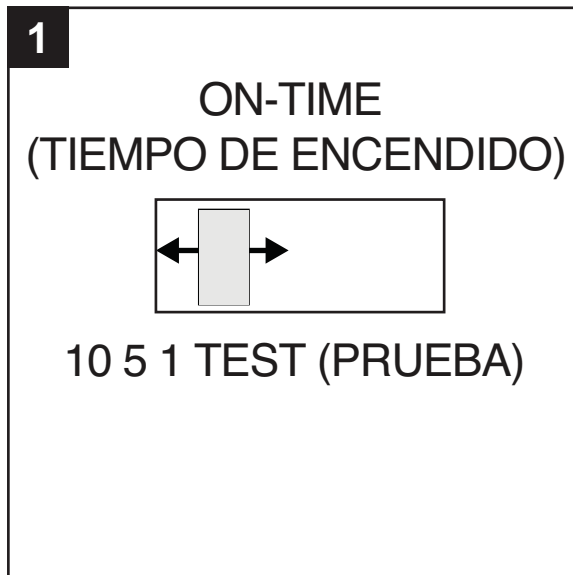
Nota: Si la lámpara se monta por sobre los 2,44 m (8 pies), apuntar el sensor hacia abajo disminuirá la distancia de cobertura. El detector es menos sensible al movimiento directamente hacia él

Importante: Si la lámpara se monta por sobre los 2,44 m (8 pies). Si la lámpara se monta por sobre los 2,44 m (8 pies).

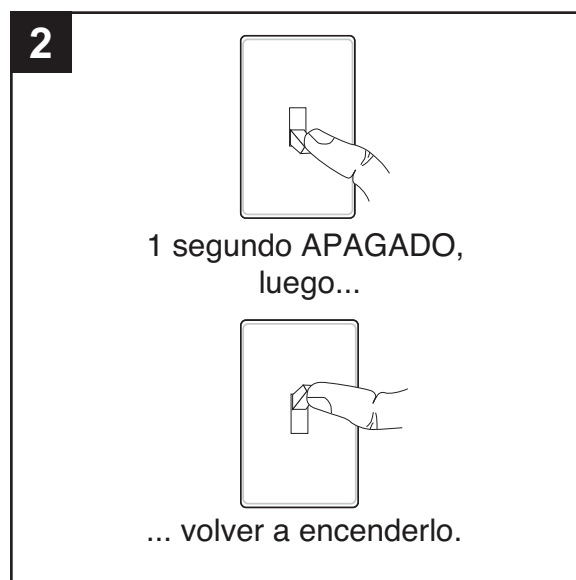


INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Para operar la luz en modo AUTO (automático), coloque el interruptor ON-TIME de la parte inferior del sensor en la posición 1, 5 o 10 minutos.



2. Para operar la luz en modo manual, asegúrese de que el interruptor ON-TIME esté en la posición 1, 5 o 10 minutos. Luego coloque el interruptor de la luz en apagado por un segundo y luego nuevamente en encendido para cambiar entre los modos AUTO y MANUAL. El modo MANUAL solo funciona de noche, ya que la luz del día devuelve el sensor a AUTO.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Las luces no se encienden.	1. El interruptor de la luz está apagado. 2. El reflector está suelto o quemado. 3. Se fundió un fusible o el interruptor de circuito está desconectado. 4. El control de apagado de luz diurna está en funcionamiento. 5. El cableado está incorrecto (instalaciones nuevas). 6. El sensor no está cubriendo el área en forma correcta.	1. Encienda el interruptor de la luz. 2. Vuelva a activar o reemplace el reflector. 3. Reemplace el fusible o vuelva a encender el interruptor de circuito. 4. Vuelva a verificar después de oscurecer. 5. Vuelva a verificar el cableado. 6. Vuelva a apuntar el sensor para que cubra el área deseada.
Las luces se encienden durante el día.	1. Es posible que el control de luces esté instalado en una ubicación relativamente oscura. 2. El control de luces está en modo de PRUEBA.	1. Mueva la luz a una ubicación más brillante durante las horas de día. 2. Coloque el interruptor del control en la posición ON-TIME.
Las luces se encienden sin razón aparente.	1. El control de luces puede estar percibiendo animales pequeños o el tráfico de automóviles. 2. El rango está establecido demasiado alto. 3. El control de luces está en modo MANUAL.	1. Vuelva a ubicar la lámpara lejos del sensor u objetos cercanos. 2. Vuelva a ubicar el sensor. 3. Cambie al modo AUTO.
Las luces parpadean.	1. El calor o la luz de las lámparas pueden encender y apagar el control de luces. 2. El calor reflejado de otros objetos puede estar afectando al sensor. 3. El control de luces está en el modo de PRUEBA y se está calentando. 4. Es posible que la luz se esté filtrando por los reflectores.	1. Vuelva a ubicar las lámparas lejos del sensor. 2. Vuelva a ubicar el sensor. 3. El parpadeo es normal en estas condiciones. 4. Asegúrese de que los protectores para lámpara de metal estén instalados.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Esta es una “Garantía limitada” que le da derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos que varían según el estado o la provincia.

Por un período de dos años desde la fecha de compra, cualquier falla causada por piezas con defectos de fábrica o con defecto en la mano de obra se corregirá sin cargo.

La garantía no cubre: servicios de reparación, regulación y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, ni las bombillas de luz, las baterías y otros artículos fungibles. La reparación no autorizada o la modificación del producto o de cualquiera de los componentes suministrados anularán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolsos por inconvenientes, instalación, tiempo de ensamblaje, pérdida de uso, reparación no autorizada o cargos de envío por devolución.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por el fabricante y no se extiende a otros equipos y componentes que un cliente usa junto con estos productos.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN DE LOS PRODUCTOS PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO PARTICULAR Y ESPECÍFICAMENTE REPRESENTA TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O RESULTANTES.

LAS REPARACIONES O REEMPLAZOS SERÁN LOS ÚNICOS RESARCIMIENTOS PARA EL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA DE PARTE DEL FABRICANTE POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, ACCIDENTAL O RESULTANTE INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE ACTIVIDAD O LUCRO CESANTE, FUEREN O NO PREVISIBLES.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, por lo tanto puede que la limitación o la exclusión anterior no se aplique en su caso.

Guarde su recibo de compras con fecha, se requiere para todos los pedidos de la garantía.

Impreso en China

Utilitech® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.